THE KIT 女人裝

新娘特輯：如何舉辦一場現代與傳統完美結合的婚禮，以及獨特設計的訂婚戒指

THEKIT.CA
@THEKIT
@THEKITCA
THEKITCA
THEKITCA

陽光的親吻

想要好好享受陽光帶來的溫暖？我們幫到妳。專家替妳找出市面上最佳的面部隱形保護產品，令妳無懼光線的傷害。 PAGE 4

攝影：PETER STIGTER

以圈取勝

結合手工藝術元素的加拿大手袋 PAGE 3

耀眼光環

盤點本季珠寶戒指新風潮 PAGE 4

密不可分

當母親成為妳的事業夥伴 PAGE 7

Unilever

选用Dove
皮肤保持娇嫩，
柔顺，充满光泽。

成份 ¼ 为保湿乳霜
它不是一块普通香皂，**它是一块美容皂**

THE KIT CANADIAN FASHION PROJECT

環抱藝術

獨特的設計元素能令平凡服飾變成優秀藝術作品，例如手工製作圓形手柄。在 Salvatore Ferragamo 和 Adeam 的時裝天橋，模特兒手中的圓圈手袋，帶出跨肩包無法相比的優雅氣質。左圖的兩款手袋來自多倫多小眾精製設計品牌 Opelle，採用對環境生態影響較低的鞣製皮革。透著天然光彩的手柄則由越南工匠精製打磨而成，只選用自然脫落的水牛角。本土設計，考究的細節，這是一款能給人帶來愉悅感和正能力的時尚物品。

—Jillian Vieira. 攝影： Paige Furtney

OPELLE BAGS，各$345
OPELLECANADA.COM

如果只能選一個

本刊美容總監 Katherine Lalancette 將各種防曬產品一一塗在臉上，走到陽光低下，親身測試不同產品的防曬效果，以找出市場上表現最佳的防曬產品。

攝影 PAIGE FURTNEY

事實：每季推出市場的美容新產品多不勝數。另一事實：全世界沒有一人有時間將所有產品逐一試用。在「如果只能選一個」專題系列中，我們深入探究，親身測試，務求從中甄選出最頂級的產品。

絲絲的椰子香味將我的記憶帶回到兒時在祖母家度過的夏日時光。媽媽和姨姨會在游泳池消遣，讀讀 Danielle Steel 的小說，身體塗上帶有 pina-colada 椰香味太陽油。我還記得，我坐在 Minnie 毛巾上仰望她們在八月陽光下泛著金光的皮膚，並希望有朝一日自己亦能擁有如此漂亮的古銅膚色。

我很懷念年幼時的美好時光，陽光就是歡樂休閒的代名詞。然而，隨著年齡的增長，我變得越來越厭惡它。陽光令我的母親紅斑狼瘡爆發，而我的祖母也因它挨了一刀，接受惡性黑色素瘤移除手術，它亦令學校裡最愛笑的女孩要用拐杖。故事開始於某一天女孩發現自己身上有一塊異常黑斑，找過多名醫生要求進行詳細檢查。那時她很年輕，看起來也很健康，每位醫生都叫她放心。最終，終於有一位醫生正視她的意見，但為時已晚。她勇敢地和病魔奮戰多年，最終，在她二十六歲的那年，她輸了。

現在，跟許多八十後的年輕人一樣，我不會使用曬黑加速劑（tanning accelerators），取而代之是廣譜防曬霜。這是世界公認防止皮膚早衰的第一道防線，也是預防皮膚危害的重要措施。如果你認為「塗防曬太厚太黏乎，還很麻煩。」我能完全理解。但事實上，現今的配方已發展成熟。為了找出有史以來最透薄、使用感最好的隱形防護，我測試了將近二十種面部防曬霜，並從色調，質地和粘性等方面進行綜合評估，以下是我的研究成果。

如果只選一款防曬，那就選……

輕透如羽毛，質感清爽的乳液和肌膚完全融合，不帶一絲油膩黏感。有色配方能消除礦物防曬難以避免的泛白現象。而最優勝之處在於其配方中的明星專利成份 MEXORYL，由 LA ROCHE-POSAY 母公司 L'OREAL 開發。專利成分俱強效 UVA 保護且耐光性（穩定持久）表現出色，因而備受追捧。

LA ROCHE-POSAY ANTHELIOS MINERAL TINTED ULTRA-FLUID LOTION SPF 50，$34，LAROCHE-POSAY.CA

另外五款值得推介的特色產品

如果你去度假

要去很熱的地方旅行？記得帶上這款防曬啫喱，質感清爽，容量大卻很輕巧，既能滿足全身上下的需要，又方便隨身攜帶。

NEUTROGENA HYDRO BOOST WATER GEL SUNSCREEN SPF 50，$16，藥房

如果你想時光倒流

加入強效保濕成份，大大增強抗衰老功效，保護皮膚免受UVB和UVA傷害同時，配方中的緊緻多肽更能促進皮膚膠原蛋白再生。

DERMALOGICA DYNAMIC SKIN RECOVERY SPF 50，$99，DERMALOGICA.CA

如果你是都市人

身處城市便要提高環境侵害的戒備。此款防曬不僅俱抗氧化功效，控油配方更能改善粉底的上妝效果。

SHISEIDO URBAN ENVIRONMENT UV PROTECTION CREAM SPF 40, $42, THEBAY.COM

如果你崇尚天然

全天然防水配方值得推介，既不厚重亦不油膩。不僅如此，富含滋養薰衣、葡萄籽和米糠油的它還是加拿大本土品牌。

CONSONANT THE PERFECT SUNSCREEN SPF 30，$45（50 ML），CONSONANTSKINCARE.COM

如果你是乾性皮膚

為肌膚提供日常防曬保護並預防雀斑和皺紋形成，同時更俱強效水合作用。這款高效乳霜能平衡皮膚水分，令肌膚變得更柔軟有光澤。

INDEED LABORATORIES INDEFENSE30 DUAL ACTION MOISTURIZER SPF 30，$18， INDEEDLABS.COM

圖片：GETTY IMAGES（名人）

眉之美學

荷里活美眉專家的塑眉祕技

文 KATHERINE LALANCETTE

大家對 Kelley Baker 這個名字也許感到陌生，但提到她的作品，想必人人讚賞。她是眾多荷里活女星如 Zendaya、Shay Mitchell 和 Kourtney Kardashian 的美眉幕後巧手。

在洛杉磯陽光明媚的一天，我終於坐上了 Kelley Baker 的客人椅，感到無比幸運。她嫻熟地幫我蜜蠟脫毛，又用鑷子仔細除毛，過了將近十分鐘，我開始感到不安，擔心自己會變成 Jean Harlow。（雖然她很漂亮，卻不是我心儀模仿對象。）突然，她冒出一句話，給我一顆定心丸。她跟助手說「Lucy 明天會來。」並交代要記下預約時間。

無論是 Lucy 本人還是在《*Pretty Little Liars*》內的角色，她的眉毛我都很喜歡，就這樣，我的不安消逝了。不久，Baker 遞給我一面鏡子，望著鏡中的自己，我喜出望外：眉毛變得濃密而且很自然。我盯著自己的眉毛仔細端詳，真不敢相信鏡里的是自己。

續而，我抓緊機會，向這位大師討教。以下是 Baker 分享的一些必學精髓。

怎樣的眉型才是最好？「每個人都不同，結合客人眉毛本身的自然形狀，在當前眉型的基礎上進行改進。但我並不會完全改變眉毛的形狀。有些客人喜歡直一點，有些則喜歡彎一些，可以通過拔除少許毛髮進行調整，但實際上我只會根據眉毛自身條件，塑造出配合客人的最佳眉形。」

妳最喜歡現今哪個流行眉妝？「我喜歡小扇形內角，帶蓬鬆感的眉毛。濃密的眉毛有減齡效果，而幼長則會顯老。」

如何讓眉毛顯得分明？「我喜歡在眉毛下方使用高光筆和遮瑕膏，以修飾所有不完美之處，能令眉目更為分明，看起來更顯神采。」

你為什麼喜歡使用蜜蠟？「將幼毛清除乾淨後，感覺會完全不一樣，使用蜜蠟的效果就很好。一般人會有這樣的想法，『噢，我不想碰它們，我想每一根幼毛都能保留下來，令眉毛看起來更濃密豐滿。』其實是一種誤解。事實上你會發現，清除所有多餘細毛後，眉毛卻變得更濃密。」

蜜蠟修毛是否應尋求專業人士的幫助？「絕對需要！剛開始的時候每月至少進行三到四次，需要一段時間才能達到理想效果。找專業人士操作幾次，你肯定會說『好吧，現在我明白了，我知道為什麼不能自己處理。』要有計劃、有遠見，才能修整出漂亮的雙眉！」

填補眉毛有什麼技巧？「你可以根據自己的喜好使用眉筆或眉粉。在填補眉毛後，我喜歡用眉掃來梳理，清除多餘的產品同時提升雙眼。眉膠始終在最後一步使用，它的作用就像定型髮膠，將修整好的眉型定格。」

有什麼大錯必須要注意？「不要剃，我從來不這麼做。還有各種紋眉，色素會擴散，而且是永久的，這些印記會永遠留在你的臉上！」

你最渴望擁有哪位明星客戶的雙眉？「我想我會選 Zendaya，她的眉毛可謂無懈可擊！」

KAT VON D LOCK-IT CONCEALER CRÈME，$34，BROW DIMENSION POWDER，$24，SEPHORA.CA

兩全其美

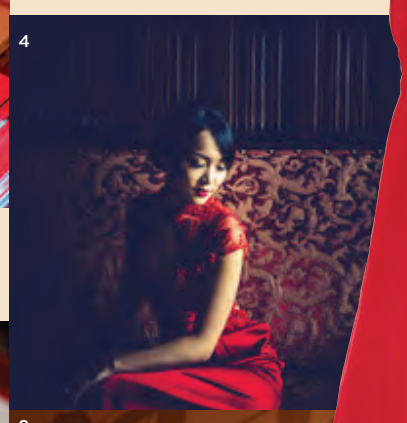
融合古今的現代中式婚禮潮流

文 RENÉE TSE

3

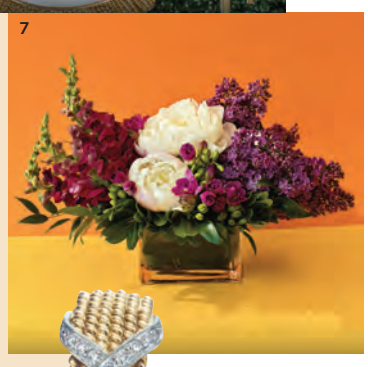
2

1


4

5

6


7

9

8

BEAUFILLE DRESS · $845 · NET-A-PORTER.COM。**TIFFANY & CO SCHLUMBERGER** EARRINGS · $9,200 · TIFFANY.CA. **VAN CLEEF & ARPELS** BRACELET · $31,800(上) 和 $10,200 (下) · **VAN CLEEF & ARPELS** VANCLEEFARPELS.COM。**JIMMY CHOO** PUMPS · $925 · HOLT RENFREW · **CHANEL** LE ROUGE CRAYON DE COULEUR IN ULTRA ROSE · $43 · CHANEL.COM

1. 請柬

請柬看似是簡單的小事，但卻是婚禮印製品中最重要的一環。「請柬俱有雙重意義，既是一對新人的紀念品，亦是留給賓客婚禮風格和基調的第一印象。」Deborah 說道。請柬用紅色固然萬無一失，但可考慮一些小花樣以呼應傳統文化。「建議可運用某些獨特的傳統文化元素，如刺繡，花卉圖案，甚至是神話故事。當然，以現代或插畫方式來表現傳統的『雙喜（即囍字）』，是最簡單直接的方法，同樣可以很有現代感及富有個人風格。」(圖片：擺盤由 Palettera 設計。)

2. 嫁女餅

在婚禮當天，男家過大禮時送來的喜餅，會由女家分派給親友，這是一項由來已久的傳統。雖然，現在很多人都會以派發西餅卡代替，Deborah 卻鼓勵新人保持傳統做法。「現代的糕餅店如 Bobbette&Belle 和 Cake Opera Co.，有很多方法創造出更俱創意和美感的糕餅。」她說：「可以預定一些迷你蛋糕，即使是傳統的嫁女餅亦可花點心思。這些特色糕點與請柬一並呈送，收到的親友必定笑逐顏開，同時亦凸顯婚禮特色。」

3. 敬茶儀式

敬茶是中式婚禮中最獨特的儀式。為表敬意，新娘和新郎會向長輩奉上一杯茶。「我們特別重視婚禮中的敬茶儀式，但往往會忽略裝飾方面的細節。」Deborah 說道：「這是所有中式婚禮中拍攝時間最多的環節。木製中式家具和漂亮的跪墊必不可少。」考究一點，跪墊最好定制，使用新娘的裙掛或新郎的領帶面料。「這些跪墊可以成為傳家寶，承傳給下一代。」

4. 兩套新娘禮服

中國新娘最期待的部分是什麼？就是有藉口穿兩套很特別的禮服。「我相信，中國新娘的傳統紅色裙掛與西方婚禮的白色婚紗有同等地位。」Deborah 說道：「為每一位新娘打造獨特的嫁衣裳，對設計師來說是一個發揮創意的大好機會。」要融合傳統文化同時保留個性風格，Deborah 建議繡花裙掛和西式禮服的定製，最好找加拿大當地設計師。(圖片：Betty Lai 的新娘禮服設計。)

5. 金飾

金飾是父母和親戚送給新人最常見的賀禮，新娘在婚禮上戴上黃金首飾，象徵的不僅是喜氣和財富，還有愛。「傳統上，婚禮的金飾將會變成世代流傳的傳家之寶。」Deborah 解釋說：「不妨試試將這些非常傳統的款式跟現代設計組合混搭，例如 Van Cleef& Arpels 漂亮的花手鐲，與龍鳳鐲一樣帶吉祥寓意。我們可以發揮自己的小宇宙，以現代的方式傳承傳統文化。」

6. 擺盤

「大家誤以為中式宴會無法仿效西式宴會進行定制，這想法非常普遍。其實，完全可以從西式宴會獲得靈感。」Deborah 說道：「可以設計筷子套，加上漂亮的字句和圖案，讓賓客坐下來便會心微笑。或者放上精美印刷的菜單，將多達十道菜的晚宴菜式列出，客人可以清楚知道下一道菜式。小小的細節便能為餐桌增添色彩。」(圖片：擺盤由 Palettera 設計。)

7. 鮮花佈置

關於鮮花部分，取決於結婚的季節。「六月和七月可以選擇牡丹，中國文化中的花卉之皇。」Deborah 說道：「可以考慮各種代表吉祥的顏色，如粉紅色和黃色，或者是高貴優雅的紫色和酒紅色。亦可在絲帶上添加掛飾，更顯隆重增添喜慶。」至於台中擺設，中式婚禮的餐桌往往擺滿食物，要避免大型裝飾。「用激光切割的紙花卉擺設就非常合適，輕巧又易於搬動。或者考慮其它小型或較矮的裝飾，以不阻擋客人之間交談並占太多空間為妙。」(圖片：Pink Twig 的 Amy Saleh 創作。)

8. 十道菜式

提到十道菜，眾人皆知中國的婚宴會大排筵席。「中國美食聞名於世，十道菜的場面也很出名。」Deborah 說道：「多倫多有許多經驗豐富的廚師（如 Susur Lee）和高尚食府（如香格里拉酒店，麗華軒和凱龍船等）能根據您的口味和風格進行定制，設計一份完美的菜單。」

9. 甜品和結婚蛋糕

「餐後甜點是晚宴菜式以外展示傳統文化和傳統美食的好機會（蛋撻！雞蛋仔！港式奶茶！）」，Deborah 說道：「提供可回收外賣紙盒，方便客人帶回家享用。」而婚禮蛋糕亦是新人另一種表達形式。「如果想傳統一點，可選擇中國燈籠造型的紅色蛋糕，放上牡丹或雙喜玻璃糖裝飾，亦可考慮造出刺繡或書法效果。今時今日，沒什麼是做不到的。」(圖片：Cake Opera Co.的 Alexandra Pelligrino 結婚蛋糕設計。)

脫俗非凡

設計獨特的戒指，既可作為訂婚戒指的型格之選，亦可與其它戒指配襯，碰出驚喜效果。（已是2018年了，誰說戒指要等男人送？）以下六大流行戒指，完美展現妳的個人魅力。

文 RENÉE TSE

如果妳並非特別挑剔，可以試試圍石款式：訂婚戒指不一定要單石設計，閃亮的圓環款式是時尚破格之選。「現代女性不受任何條框限制。」珠寶設計師 Ashley Zhang 說道。「訂婚戒指不一定要某種特定款式，所有規則由妳做主。」

SUZANNE KALAN RING · $5,600 · NET-A-PORTER.COM。**EF COLLECTION** RING · $750 · EFCOLLECTION.COM

如果妳未決定要保留傳統還是破格新潮，試試梨形鑽石戒指：在《慾望都市 *Sex and the City*》第四季中，令女主角 Carrie Bradshaw 心跳加速的梨形黃金鑽石戒指，成為2018年性格自我的新娘最受歡迎之選。例如：於去年訂婚的 Paris Hilton、Sophie Turner 和 Cardi. B 的求婚戒指。

ANNA SHEFFIELD RING · $5,400 · ANNASHEFFIELD.COM。**ANITA KO** RING · $7,209 · FARFETCH.COM

如果妳喜歡典雅皇室風格，試試三石鑲嵌訂婚戒指：Meghan Markle 王妃令古董設計煥發新氣息。三顆寶石鑲嵌俱有象徵意義，代表家庭的團結（過去、現在和未來）。當大眾獲悉這對皇室夫婦的訂婚戒指選擇此款式（還是哈里王子親手設計），大家都激動不已。

KIMBERLY MCDONALD RING · $8,445 · NET-A-PORTER.COM。**JENNIE KWON DESIGNS** RING · $5,200 · JENNIEKWONDESIGNS.COM

如果妳並非特別挑剔，可以試試圍石款式：訂婚戒指不一定要單石設計，閃亮的圓環款式是時尚破格之選。「現代女性不受任何條框限制。」珠寶設計師 Ashley Zhang 說道。「訂婚戒指不一定要某種特定款式，所有規則由妳做主。」

SUZANNE KALAN RING · $5,600 · NET-A-PORTER.COM。**EF COLLECTION** RING · $750 · EFCOLLECTION.COM

如果妳想表達自己，試試層疊款式：戒指的多層次穿搭，能發揮妳的個人創意，塑造出獨特的時尚風格。「如果是用來訂婚或結婚，戒指本身已是意義非凡。」Spinelli Kilcollin 的 Yves Spinelli 說道：「每款珠寶都有它的故事，在特定場合下，任何戒指都能成為結婚戒指。珠寶所蘊含的故事是它最動人之處。」

BIRKS RING · FROM $4,295 · BIRKS。**SPINELLI KILCOLLIN** RING · PRICE UPON REQUEST · SPINELLIKILCOLLIN.COM

如果妳想增添色彩，可考慮其它顏色的寶石：每一顆彩寶所擁有的色澤和光芒，都是獨一無二的。「在法國和其它歐洲國家，訂婚戒指流行以藍寶石、祖母綠或紅寶石代替鑽石款式。」Ashley 說道：「彩寶戒指既可是經典的歐式訂婚戒指，亦可作為右手佩戴的首飾，彰顯個人風格。」

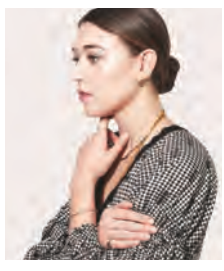
JEMMA WYNNE RING (LEFT) · $10,463 · FARFETCH.COM。**ASHLEY ZHANG** RING · $6,200 · ASHLEYZHANGJEWELRY.COM

與藝術家對話

兩大珠寶設計師分享珠寶創作故事

Spinelli Kilcollin 的 Yves Spinelli

夏威夷籍的意大利人設計師 Yves Spinelli，於2010年創辦 Spinelli Kilcollin，其富有建築美學的層疊式戒指設計大受歡迎，更受到荷里活明星的青睞，粉絲包括 Meryl Streep、Emily Ratajkowski 和 Sarah Jessica Parker。「我想設計一款戒指，橫跨幾根手指，線條粗獷，風格硬朗。但我試了幾款，戴上去感覺又緊又不舒服。」Spinelli 解釋說。「我也受不了手指受壓迫。最後，我跟父親一起創造出一款兼顧舒服感的組合式設計，想不到兩父子的合作擦出了火花，還延伸出更多的設計。」



Ashley Zhang Jewelry的Ashley Zhang

畢業於 Parsons School of Design，令 Ashley Zhang 俱有珠寶專業視野的優勢。這位二十七歲的紐約人，最近推出了自己的同名珠寶品牌 Ashley Zhang Jewelry，複古氣息和現代設計的巧妙融合令她一炮而紅。「我會設計一些帶點懷舊復古韻味、型格又有個性的現代款式，適合與我同齡的女孩佩戴。」在 Ashley 的網上商店，不僅能找到她的精心設計，還有她用心收藏的精緻高級古董珠寶。除此以外，她還會根據客人的喜好，將古董戒指改造，賦予舊物新生命。

美白效果

媲美 $500 專業美白療程。*

*vs. 強光／激光療程　© 2018 P&G

春夏鞋履潮流熱報

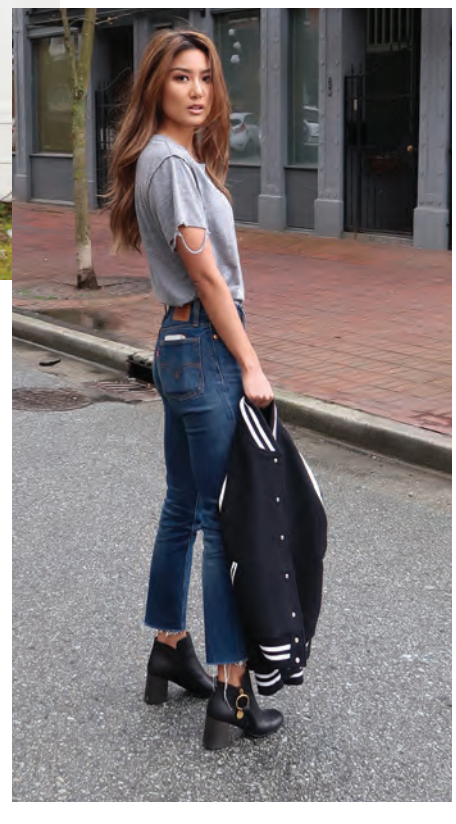
Town Shoes 精選春夏鞋履，伴隨妳走進溫暖的日子，為妳鞋櫃添上春夏氣息。由加拿大網絡時尚紅人親身演繹，不同配搭儘顯魅力，給妳帶來無限靈感。

ALLEGRA @ALLEGRASHAW
左：出門享用一頓春日早午餐，穿上這雙 Rebecca Minkoff 高跟鞋就再適合不過了。柔軟的小山羊皮跟帶設計，為妳造型增添一絲優雅氣質。**上圖：**超級舒適的 Cole Haan 涼鞋，顏色跳脫充滿玩味。粉紅絕對是本季首選顏色。

JODI @JODIBLK_
我一眼就愛上了其簡潔的尖頭設計，和鞋側的獨特細節，這雙充滿現代感的 Kendall and Kylie 低筒靴，無論是鞋型還是款式設計都非常搶眼有個性，而且還很舒適，穿著一整天都不覺得累。

EM YEE @EM.YEE
左圖：Avec Les Filles 這款涼鞋可謂夏季最佳之選。在陽光普照的日子我特別活躍，平底設計很適合喜歡到處走的我。拖鞋款式穿著方便。胭脂色調既能成為全身造型的焦點，亦能調和身上衣服的顏色。可隨心配搭長褲、短褲或連衣裙，超高利用率令它成為夏季必備。**下圖：**穿著它能輕鬆度過八小時以上的站立教學時間，是我喜歡這雙 See by Chloé 靴子的原因，亦是我所有鞋子必經考驗。如果在學校過了一天都無任何不適，我知道這雙鞋將會被委以重任。

ANIA @ANIAB
左：See byChloé這雙高跟鞋能輕易帶出穿著者的簡潔主張。輕巧的鞋身、灰白的顏色、百搭的款式，非常適合度假旅行。無論是配襯日常休閒裝，還是特別場合的精心打扮，任何風格都能勝任，可謂是一件全能的時尚單品。**最左：**我們活在運動風盛行的年代，無論何時，FENTY的聯乘設計永遠位居於我的願望清單前列。我特別喜歡這雙鞋腳踝處的針織跑鞋設計元素。通常全黑運動鞋難以打動我心，但如此創新的設計意念，並帶有叛逆反派的味道，令人難以抗拒。



@VALERIALIPOVETSKY
一雙配襯得宜的鞋子，能為妳造型帶來意想不到的驚喜，更能表達出妳的獨特個性。這款 Pour La Victoire 涼鞋，完全表現出我俏皮、可愛、喜歡冒險的性格。

VIVIAN @WISTERIA_VOYAGE
左：我喜歡可愛、休閒、別緻的設計，舒適的感覺加上女性化的風格。Jil Sander Navy 這雙簡潔設計粗跟鞋，百搭又易襯，必定成為我今季最高出鏡率鞋款。杏色鞋身和平易近人的款式，既好看又舒適。**上圖：**我喜歡 See By Chloé 這雙厚底涼鞋，鎖邊縫線裝飾和扣帶設計引人注目，型格有個性，令平平無奇的造型變得出眾。

購買指南 Town Shoes 五大熱選春夏流行鞋履

TED BAKER DRESS SANDAL $250 · SCHUTZ SILVER SEQUIN MULE $250 · POUR LA VICTOIRE HARLEY MULE $350 · AVEC LES FILLE SILVER LOAFER $190 · CHARLES DAVID SPY SANDAL $260 · TOWNSHOES.COM

家族生意

這對加拿大母女於多倫多開設水療中心，為客人帶來純天然美容和古印度 Ayurvedic 護膚術

文 INGRIE WILLIAMS | 攝影 NATHAN CYPRYS

「要成為父母的驕傲，需要承受莫大壓力。」

家族：Jean Eng，63歲，總經理，聯合創始人；Kristen Ma，34歲，健康總監，聯合創始人
企業：Pure + Simple，全天然護膚養生水療中心

Pure + Simple 由 Jean Eng 和 Kristen Ma 母女創辦，短短數分鐘交談便能看出二人性格截然不同，這亦是她們通往成功的秘密。「我喜歡冒險，她則比較務實。」Jean 道出了她和女兒 Kristen 開創多倫多天然美容生意的優勢。即使「性格不合」，這對關係緊密的單親媽媽和獨生女兒在理念上卻非常一致：她們信奉美和健康不僅是皮膚的深層。

Jean Eng（左）和 Kristen Ma 在多倫多其中一間 Pure and Simple 水療中心。

在工作上如何互動？

Jean：「作為總經理，每週我都會跟 Kristen 開一次會，給她做總結。而她則會給我建議，因為我不擅長人事管理。我們的個性非常不同，但會儘量令對方有自由發揮空間。」

Kristen：「Jean 主要制定大方向和策略，而我則傾重於執行。前線的招兵買馬和培訓工作都是我一手包辦。」

Jean：「剛開始時我獨自管理，公司一直處於虧損狀態，問題在於我愛冒險、善變的性格。這樣會令員工無所適從，但當時我並無意識到自己的問題。Kristen 還沒夠二十歲就開始參與公司經營，她很明白員工的需要。我還記得她曾說過『我不在乎 - 六個月沒有任何變化。』」

一起工作有什麼好處？

Kristen：「我小小的年紀她便給我很大的自由度。每個母親都希望自己的孩子在事業上有好的發展，她也不例外。此外，還有她的信任，令我得以在二十出頭的年紀就有機會開店，代表公司公開發言。」

Jean：「對我來說是多了很多跟她相處的機會，不僅僅是晚上那一點點時間或是週末，讓我可多鼓勵她，推動她大膽嘗試。例如出版書籍：《Beauty: Pure + Simple, A Holistic Guide to Natural Beauty, 2010》。Kristen 能作出多方面嘗試，即使並非每次都能成功，但無關重要。」

Kristen：「還有更艱難的事。就是要成為父母的驕傲，讓他們看到妳的成績，需要承受莫大壓力。尤其當他們參與妳的事業，這種情況下壓力更甚。」

Jean：「這一點我並不察覺，她對自己的要求比我對她的要求更高。」

Kristen:「有了小孩後，我對自己和母親的聯繫有了新的認識：在這之前我認為自己跟 Jean 很不像，這種想法已改變。當我的孩子遭遇挫折，我會盡可能表現出同情心，這點就跟母親很像，之前我卻覺得自己沒有任何一點母親的遺傳。」

「有了小孩後，我對自己和母親的聯繫有了新的認識。」—Kristen Ma

最有成就感的事情是什麼？

Jean：「不是無止境的追求，而是滿足。當我孫子出生後，我可以幫女兒照顧家庭。她不必承受我同齡時所經歷的一切，這是我最有成功感的事。」

Kristen：「發現自己做的事情很有意義，這也是我決定研究自然療法，深入探討身體內部健康的原因。每天醒來能做自己享受的事真的很重要。如果要說金錢方面，我和媽媽會買更多物業，投資更多股票！」

THE KIT

Editor-in-Chief
Laura deCarufel
@Laura_deCarufel
@LauradeCarufel

Creative Director
Jessica Hotson
@jesshotson

Chinese Editor
Renée Tse
@tseparfait

Executive Editor
Kathryn Hudson
(on leave)
@hudsonkat

Beauty Director
Rani Sheen (on leave)
@ranisheen

Katherine Lalancette
@katherinelalancette

Fashion Director
Jillian Vieira
@JillianVieira

Digital Director
Caitlin Kenny
@caitlinken_insta

Managing Editor
Eden Boileau
@lilyedenface

Associate Art Director
Kristy Wright
@creativewithak

Publisher, The Kit
Giorgina Bigioni

Project Director, Digital Media
Kelly Matthews

Direct advertising inquiries to:
Collab Director
Evie Begy, eb@thekit.ca

Collab Coordinator
Sarah Chan

Marketing Coordinator
Lara Buchar

Collab Designer
Oana Cazan

Star Media GROUP

(c) 2018, The Kit, a division of Toronto Star Newspapers Limited.

President and CEO, Torstar, and Publisher, Toronto Star
John Boynton

Editor-in-Chief, Toronto Star
Michael Cooke

HUAWEI P20 Pro
華為 | 徠卡 聯合設計
Leica

手機攝影的藝術復興

三鏡頭手機 · 由AI人工智能驅動

consumer.huawei.com/ca

HUAWEI

48 小時有效保濕凝乳

肌膚再現健康活力

礦物質

天然透明質酸

植物甘露糖

薇姿礦物溫泉水

新產品

AQUALIA THERMAL

保濕潤澤 撫平細紋

Aqualia Thermal 採用 **97%** 天然成分配製而成，其中包括薇姿礦物溫泉水蘊含 **15** 種必需礦物質，能夠 **48** 小時保持肌膚潤澤清新。源自天然的透明質酸能夠滋潤和豐盈肌膚，同時撫平細紋。在極端條件下經過測試，**Aqualia Thermal** 保護肌膚免受日常侵襲，如污染、氣候變化和壓力，同時滋潤肌膚，使肌膚充滿健康潤澤、煥發光彩。

無添加

對羥基苯甲酸酯、礦物油或矽樹脂

低過敏性 — 通過敏感肌膚測試

皮膚科醫生確認成效

VICHY

LABORATOIRES